



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
28 November 2011
Russian
Original: English

Шестьдесят шестая сессия

Пункт 24(а) повестки дня

Оперативная деятельность в целях развития: оперативная деятельность в целях развития системы Организации Объединенных Наций

Доклад Второго комитета*

Докладчик: г-н Раймонд Ландвелд (Суринам)

I. Введение

1. Второй комитет провел предметные обсуждения пункта 24 повестки дня (см. A/66/445, пункт 2). Решения по подпункту (а) принимались на 21-м и 36-м заседаниях 24 октября и 22 ноября 2011 года. Информация о ходе рассмотрения Комитетом этого подпункта содержится в соответствующих кратких отчетах (A/C.2/66/SR.21 и 36).

II. Рассмотрение проектов резолюций A/C.2/66/L.6 и A/C.2/66/L.54

2. На 21-м заседании 24 октября представитель Аргентины от имени государств — членов Организации Объединенных Наций, входящих в Группу 77 и Китая, внес на рассмотрение проект резолюции, озаглавленный «Оперативная деятельность в целях развития системы Организации Объединенных Наций» (A/C.2/66/L.6), следующего содержания:

* Доклад Комитета по данному пункту публикуется в трех частях под условным обозначением A/66/445 и Add.1 и 2.



«Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 62/208 от 19 декабря 2007 года о трехгодичном всеобъемлющем обзоре политики в области оперативной деятельности в целях развития в рамках системы Организации Объединенных Наций, свою резолюцию 63/232 от 19 декабря 2008 года об оперативной деятельности в целях развития, свою резолюцию 64/220 от 21 декабря 2009 года об оперативной деятельности в целях развития системы Организации Объединенных Наций, свою резолюцию 64/289 от 2 июля 2010 года о слаженности в системе Организации Объединенных Наций, свою резолюцию 65/177 от 20 декабря 2010 года об оперативной деятельности в целях развития системы Организации Объединенных Наций, а также на резолюции Экономического и Социального Совета 2008/2 от 18 июля 2008 года, 2009/1 от 22 июля 2009 года, 2010/22 от 23 июля 2010 года и 2011/7 от 18 июля 2011 года о ходе осуществления резолюции 62/208 Генеральной Ассамблеи,

напоминая о пленарном заседании высокого уровня Генеральной Ассамблеи, посвященном целям в области развития, сформулированным в Декларации тысячелетия, и ссылаясь на его итоговый документ,

вновь подтверждая важность всеобъемлющего обзора политики в области оперативной деятельности в целях развития, на основе результатов которого Генеральная Ассамблея устанавливает ключевые общесистемные программные ориентиры для сотрудничества в области развития и процедуры системы Организации Объединенных Наций на страновом уровне,

принимая во внимание важность оказания помощи для преодоления препятствий на пути улучшения жизни людей путем осуществления резолюции 62/208,

напоминая о роли Экономического и Социального Совета в координации деятельности системы Организации Объединенных Наций и осуществлении общего руководства этой деятельностью в целях обеспечения учета программных ориентиров, устанавливаемых Генеральной Ассамблеей, в рамках всей системы в соответствии с резолюциями Ассамблеи 57/270 В от 23 июня 2003 года, 61/16 от 20 ноября 2006 года и 62/208 и другими соответствующими резолюциями,

с удовлетворением принимая к сведению доклады Генерального секретаря, представленные Экономическому и Социальному Совету на этапе оперативной деятельности его основной сессии 2011 года,

1. *принимает к сведению доклад Генерального секретаря об анализе финансирования оперативной деятельности системы Организации Объединенных Наций в целях развития за 2009 год, ссылается на раздел резолюции 64/289 о совершенствовании механизмов финансирования оперативной деятельности в целях развития системы Организации Объединенных Наций в интересах повышения общесистемной слаженности, ожидает его выполнения и отмечает прогресс, достигнутый в расширении охвата и повышении качества отчетности в соответствии с пунктом 28 резолюции 62/208;*

2. *вновь подтверждает*, что основополагающими характеристиками оперативной деятельности в целях развития, осуществляемой системой Организации Объединенных Наций, должны быть, в частности, ее универсальность, добровольный и безвозмездный характер, нейтральность и многосторонность, а также способность гибко реагировать на потребности стран осуществления программ в области развития и что эта оперативная деятельность осуществляется в интересах стран осуществления программ, по просьбе этих стран и в соответствии с их собственной политикой и приоритетами в области развития;

3. *особо указывает*, что универсального подхода к развитию не существует и что помощь в целях развития, оказываемая системой Организации Объединенных Наций, должна быть способна удовлетворять разнообразной потребности стран осуществления программ в области развития и должна учитывать их национальные планы и стратегии развития в соответствии с мандатами системы;

4. *подчеркивает*, что основные ресурсы в силу их необусловленности по-прежнему являются основой основ оперативной деятельности в целях развития, осуществляемой системой Организации Объединенных Наций, и в этой связи с обеспокоенностью отмечает растущие диспропорции между объемом основных и неосновных ресурсов для финансирования оперативной деятельности системы Организации Объединенных Наций;

5. *признает* важность укрепления стратегий оперативной деятельности в целях развития, осуществляемой системой Организации Объединенных Наций, для содействия достижению к 2015 году целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, особенно в наименее развитых странах и других развивающихся странах, отстающих от графика достижения этих целей;

6. *вновь подтверждает* возросшее значение сотрудничества по линии Юг-Юг и в этой связи рекомендует фондам, программам, специализированным учреждениям и другим соответствующим подразделениям системы Организации Объединенных Наций продолжать уделять приоритетное внимание поддержке сотрудничества по линии Юг-Юг и трехстороннего сотрудничества;

7. *принимает к сведению* в этой связи доклад Комитета высокого уровня по сотрудничеству Юг-Юг о работе его шестнадцатой сессии и с нетерпением ожидает результатов работы его семнадцатой сессии, которая будет проведена в 2012 году;

8. *ссылается* на решение 2009/214 Экономического и Социального Совета от 22 июля 2009 года об оперативной деятельности в целях развития и на резолюции 2010/22 и 2011/7 Совета о ходе осуществления резолюции 62/208 Генеральной Ассамблеи и выражает признательность Совету за представленные им рекомендации в отношении дальнейшего осуществления резолюции 62/208 Ассамблеи, изложенные в резолюции 2010/22 Совета, а также за рекомендации в отношении проведения четырехгодичного всеобъемлющего обзора политики в 2012 году, изложенные в резолюции 2011/7 Совета;

9. *напоминает*, что в своей резолюции 63/232 Генеральная Ассамблея постановила провести свой следующий всеобъемлющий обзор политики в области оперативной деятельности в целях развития в рамках системы Организации Объединенных Наций в 2012 году и впоследствии проводить такие обзоры на четырехлетней основе, и вновь обращается к Генеральному секретарю с просьбой отложить до ее шестьдесят седьмой сессии представление через Экономический и Социальный Совет всестороннего анализа осуществления резолюции 62/208, который должен быть подготовлен в соответствии с указаниями, содержащимися в пункте 143 этой резолюции».

3. На 36-м заседании 22 ноября на рассмотрении Комитета находился проект резолюции «Оперативная деятельность в целях развития системы Организации Объединенных Наций» (A/C.2/66/L.54), представленный заместителем Председателя Комитета Битрусом Ванди Йоханной (Нигерия) на основе неофициальных консультаций по проекту резолюции A/C.2/66/L.6.

4. На том же заседании Комитет был проинформирован о том, что данный проект резолюции не имеет последствий для бюджета по программам.

5. Также на том же заседании Комитет принял проект резолюции A/C.2/66/L.54 (см. пункт 9).

6. До принятия проекта резолюции с заявлением выступил заместитель Председателя (Нигерия) (A/C.2/66/SR.36).

7. После принятия проекта резолюции с заявлением выступил представитель Аргентины (от имени Группы 77 и Китая) (см. A/C.2/66/SR.36).

8. В связи с принятием проекта резолюции A/C.2/66/L.54 проект резолюции A/C.2/66/L.6 был снят с рассмотрения его авторами.

III. Рекомендация Второго комитета

9. Второй комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующий проект резолюции:

Оперативная деятельность в целях развития системы Организации Объединенных Наций

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 62/208 от 19 декабря 2007 года, 63/232 от 19 декабря 2008 года, 64/220 от 21 декабря 2009 года, 64/289 от 2 июля 2010 года и 65/177 от 20 декабря 2010 года, а также на резолюции Экономического и Социального Совета 2008/2 от 18 июля 2008 года, 2009/1 от 22 июля 2009 года, 2010/22 от 23 июля 2010 года и 2011/7 от 18 июля 2011 года,

напоминая о пленарном заседании высокого уровня Генеральной Ассамблеи, посвященном целям в области развития, сформулированным в Декларации тысячелетия, и ссылаясь на его итоговый документ¹,

вновь подтверждая важность всеобъемлющего обзора политики в области оперативной деятельности в целях развития, на основе результатов которого Генеральная Ассамблея устанавливает ключевые общесистемные программные ориентиры для сотрудничества в области развития и процедуры системы Организации Объединенных Наций на страновом уровне,

принимая во внимание важность оказания помощи для преодоления препятствий на пути улучшения жизни людей путем осуществления резолюции 62/208,

напоминая о роли Экономического и Социального Совета в координации деятельности системы Организации Объединенных Наций и осуществлении общего руководства этой деятельностью в целях обеспечения учета программных ориентиров, устанавливаемых Генеральной Ассамблеей, в рамках всей системы в соответствии с резолюциями Ассамблеи 57/270 В от 23 июня 2003 года, 61/16 от 20 ноября 2006 года, 62/208 и другими соответствующими резолюциями,

с удовлетворением принимая к сведению доклады Генерального секретаря, представленные Экономическому и Социальному Совету на этапе оперативной деятельности его основной сессии 2011 года²,

¹ См. резолюцию 65/1.

² Доклады Генерального секретаря о достигнутых результатах и принятых мерах и осуществленных мероприятиях в рамках последующей деятельности по выполнению резолюции 62/208 Генеральной Ассамблеи (E/2011/112); об анализе финансирования оперативной деятельности системы Организации Объединенных Наций в целях развития за 2009 год (A/66/79-E/2011/107); о функционировании системы координаторов-резидентов, включая издержки и выгоды (E/2011/86); и об упрощении и согласовании деятельности системы развития Организации Объединенных Наций (E/2011/88).

1. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря об анализе финансирования оперативной деятельности системы Организации Объединенных Наций в целях развития за 2009 год³, ссылаясь на раздел резолюции 64/289 о совершенствовании механизмов финансирования оперативной деятельности в целях развития системы Организации Объединенных Наций в интересах повышения общесистемной слаженности и ожидает его выполнения и отмечает прогресс, достигнутый в расширении охвата и повышении качества отчетности в соответствии с пунктом 28 резолюции 62/208;

2. *признает* важность укрепления стратегий оперативной деятельности в целях развития, осуществляемой системой Организации Объединенных Наций, для содействия достижению к 2015 году целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, особенно в наименее развитых странах и других развивающихся странах, отстающих от графика достижения этих целей;

3. *принимает к сведению* доклад Комитета высокого уровня по сотрудничеству Юг-Юг о работе его шестнадцатой сессии⁴ и с нетерпением ожидает результатов работы его семнадцатой сессии, которая будет проведена в 2012 году;

4. *ссылается* на решение 2009/214 Экономического и Социального Совета от 22 июля 2009 года об оперативной деятельности в целях развития и на резолюции 2010/22 и 2011/7 Совета о ходе осуществления резолюции 62/208 Генеральной Ассамблеи и выражает признательность Совету за представленные им рекомендации в отношении дальнейшего осуществления резолюции 62/208 Ассамблеи, изложенные в резолюции 2010/22 Совета, и за рекомендации в отношении проведения четырехгодичного всеобъемлющего обзора политики в 2012 году, изложенные в резолюции 2011/7 Совета;

5. *напоминает* о том, что в своей резолюции 63/232 Генеральная Ассамблея постановила провести свой следующий всеобъемлющий обзор политики в области оперативной деятельности в целях развития в рамках системы Организации Объединенных Наций в 2012 году и впоследствии проводить такие обзоры на четырехлетней основе, и вновь обращается к Генеральному секретарю с просьбой отложить до ее шестьдесят седьмой сессии представление через Экономический и Социальный Совет всестороннего анализа осуществления резолюции 62/208, который должен быть подготовлен в соответствии с указаниями, содержащимися в пункте 143 этой резолюции.

³ A/66/79-E/2011/107.

⁴ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят пятая сессия, Дополнение № 39 (A/65/39).